




**II JORNADAS INTERNACIONAIS DESCOBRINDO CULTURAS EM LÍNGUA PORTUGUESA  
FACULTAD DE LENGUAS – UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA – ARGENTINA**

Av. Valparaíso, s/n – Ciudad Universitaria – Córdoba – Rep. Argentina

# PROGRAMAÇÃO

**SEGUNDA-FEIRA – DIA 10 DE NOVEMBRO - MANHÃ**

Horário	Atividade	Lugar
<b>8:00 às 9:00</b>	Credenciamento	Hall de Entrada da Faculdade de Línguas. Av. Valparaíso, s/n Ciudad Univeristaria
<b>9:00 às 9:30</b>	Abertura Oficial Dra. Elena Pérez – Decana da Faculdade de Línguas Sr. Carmelito de Melo – Cônsul-geral do Brasil - Córdoba	Auditorio Baterias D - Edificio Claustorum (na frente da Faculdade de Línguas)
<b>9:30 às 10:30</b>	<b>Conferência 1</b> <b><i>La boca del bárbaro. Tensiones migrantes</i></b> Dra. Silvia Barei Vice-reitora da UNC - Córdoba - Argentina	
<b>10:30 a 11:00</b>	Pausa	
<b>11:00 às 12:00</b>	<b>Conferência 2</b> <b><i>Da lusofonia à romanofonia pela intercompreensão, sob o aspecto de política linguística educativa</i></b> Dr. Jean Pierre Chavagne Universitè de Lyon - France	
<b>12:00 às 13:00</b>	<b>Conferência 3</b> <b><i>A intercompreensão de línguas românicas e a educação no século XXI: caminhos desafiadores</i></b> Dra. Selma Alas Martins Universidade Federal do Rio Grande do Norte - Natal - Brasil	
<b>13:00 às 14:30</b>	Pausa para almoço	

**SEGUNDA-FEIRA - DIA 10 DE NOVEMBRO - TARDE**  
**14:30 às 15:30 - Mesas coordenadas e mesas de comunicações**

<p><b>SALA 22</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA COORDENADA 1</b></p>	<p><b>Aprender a rezar na era da técnica. La nueva narrativa portuguesa y la banalización del mal (Valter Hugo Mãe – José Luis Peixoto – Gonçalo Tavares)</b> Miguel Koleff, Sonia Tarabini, Alejandra Britos, Ximena Rodríguez</p>
<p><b>SALA 23</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA COORDENADA 2</b></p>	<p><b>Literatura Brasileira Contemporânea: identidade e alteridade</b> María Tereza Amodeo, Gilberto Collares Chaves, Jéssica Souza Vargas, Mariane Rannack Píres, Mariane Tarragó</p>
<p><b>SALA 11</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 1</b> <b>EIXO 1</b> <b>EIXO 8</b> Moderador: Alejandro Ballesteros</p>	<p><b><i>Diálogos interculturais na literatura: uma viagem à Pasárgada cabo-verdiana partindo de Manuel Bandeira</i></b> - Lorena Faria Souza; Heloísa Maria Marques Lessa; Marisa Martins Gama-Khalil,</p> <p><b><i>Práticas translíngues e ensino de línguas para indígenas na universidade</i></b> - Maria Gorete Neto</p> <p><b><i>Língua portuguesa como segunda língua para pessoas surdas falantes da língua brasileira de sinais: análise sintático-estrutural de textos produzidos em português</i></b> - Josiane Junia Facundo; André Luiz Coneglian; Tania Aparecida Martins</p>
<p><b>SALA 6</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 2</b> <b>EIXO 8</b> Moderador: Fanny Bierbrauer</p>	<p><b><i>O programa Wordsmith Tools e sua aplicação no estudo do léxico nas aulas de língua portuguesa</i></b> - Edson Roberto Bogas Garcia</p> <p><b><i>La utilización del VoiceThread como punto de encuentro intercultural para el aprendiente de portugués lengua extranjera</i></b> - Nájla Caixeta</p> <p><b><i>Portugués lengua extranjera en el contexto de educación a distancia: experiencia en un curso de extensión de la Universidad Nacional del Comahue</i></b> - María Beatriz Arce; Nájla Elisabeth Caixeta; Flávia do Amaral Marino</p>
<p><b>SALA 13</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 3</b> <b>EIXO 3</b> Moderador: Cecilia Herrera</p>	<p><b><i>Ensinar espanhol a falantes de português no Brasil: desafios de uma licenciatura única</i></b> - Valdirene Zorzo-Veloso</p> <p><b><i>Português para fins específicos nos cursos de engenharia – UNC</i></b> - Cássia Neves Lacerda; Soledad Barrios</p> <p><b><i>Olhares sobre a Copa do Mundo 2014: uma proposta intercultural em PLE</i></b> - Cecilia del Carmen Herrera; Mariana Berenice Sabaini</p>

<p><b>SALA 3</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 4</b> <b>EIXO 11</b> Moderador: Silvana Marchiaro</p>	<p><b><i>A intercompreensão no desenvolvimento da competência leitora e compreensão oral plurilingues em alunos de cursos profissionalizantes</i></b> - Luiza de Marillac Uchôa</p> <p><b><i>A intercompreensão em línguas românicas nas aulas de espanhol. O que querem e o que podem essas línguas?</i></b> - María Carolina Lúgaro</p> <p><b><i>A intercompreensão de línguas românicas nas aulas de inglês: alavanca para a valorização dos conhecimentos prévios e para a elevação da autoestima enquanto aprendizes de língua inglesa</i></b> - Janaina Oliveira</p>
<p><b>SALA 4</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 5</b> <b>EIXO 11</b> Moderador: Elena Gasso Villar</p>	<p><b><i>Soluciones tentativas a los problemas de producción escrita de los Estudiantes de PLE y ELE: hacia un modelo posible de secuencia didáctica</i></b> – Andrea Gambini, Elena Gasso Villar</p> <p><b><i>É fácil ser professor de instrumental? Reflexão teórico-crítica da abordagem instrumental do ensino de línguas e o papel do professor de português.</i></b> – Guilherme da Silva dos Santos</p> <p><b><i>Atividades lúdicas e o ensino da língua portuguesa como língua estrangeira (PLEI): o jogo do xis.</i></b> – Amanda Kohlrausch Frantz, Guilherme da Silva dos Santos.</p>

<p><b>SALA 4</b> 15:30 às 16:00</p> <p><b>APRESENTAÇÃO DE LIVRO</b></p>	<p><b><i>Apresentação do livro "Narrar San Pablo"</i></b> <i>Profa. Dra. Maria Helena Bonito – Editora Mackenzie – São Paulo – Brasil</i> <i>Prof. Dr. Carlos Gazzera – Editora Eduvim – Universidad de Villa María - Argentina</i></p>
---	---

**16:00 às 16:30 – Pausa para café – SALA 1**

**SEGUNDA-FEIRA – 10 DE NOVEMBRO - TARDE**

**16:30 às 17:30 - Mesas coordenadas e mesas de comunicação**

<p><b>SALA 22</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA COORDENADA 3</b></p>	<p><b>O ensino de Língua Portuguesa em diferentes contextos e condições.</b> Neiva Maria Tebaldi Gomes, Maria Cristina Müller da Silva, Naulise Castro Alves Gazola, Rebeca Martínez Américo</p>
<p><b>SALA 23</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA COORDENADA 4</b></p>	<p><b>Modelos didáticos de gênero para o ensino de PLE e para a tradução português/espanhol</b> Florença Miranda, María de Luján Vallejos, Sandra Maria Barbosa, Virginia Rubio Scola</p>
<p><b>SALA 11</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 6 EIXO 2 E EIXO 4</b> Moderador: Tânia Rezende</p>	<p><b><i>Reflexões sobre a formação de professores de língua portuguesa como L2 em contextos de minoria linguística no Brasil</i></b> - Alessandra Gomes Silva</p> <p><b><i>As funções da escola e as políticas linguísticas: reflexões sobre a efetivação das políticas linguísticas para a comunidade surda</i></b> - Karla Castanheira</p> <p><b><i>O processo de letramento do surdo graduando e sua relação com a escrita em língua portuguesa</i></b> - Miriam Maia de Araújo Pereira</p>
<p><b>SALA 12</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 7 EIXO 8</b> Moderador: Graciela Ferraris</p>	<p><b><i>Identidade em trânsito em Dona pura e os camaradas de abril</i></b> - Cintia Malakkián</p> <p><b><i>Gregório de Matos e Guerra, poesia, cultura e identidade</i></b> - Samuel Anderson de Oliveira Lima</p> <p><b><i>Cintilações de uma alma brasileira: a reconstrução do imaginário da "Terra abençoada", por Nísia Floresta</i></b> - Angélica Porto Cavalcanti; Regina Simon Silva</p>
<p><b>SALA 13</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 9 EIXO 9</b> Moderador: Miguel Alberto Koleff</p>	<p><b><i>O inferno provisório de Luiz Ruffato na sala de aula</i></b> - Miguel Koleff</p> <p><b><i>"Canção da chuva e do vento", de Mário Quintana, uma leitura corporal no Ensino Fundamental</i></b> - Marília de Almeida e Bueno</p>

<p><b>SALA 14</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 10</b> <b>EIXO 3</b> Moderador: Andrea Gambini</p>	<p><b><i>Direitos humanos e práticas orais em sala de aula: a relevância do diálogo nas aulas de língua portuguesa</i></b> - Edmila Silva de Oliveira</p> <p><b><i>Desenho de manual para leitura compreensiva em PLE: compartilhando uma experiência focada na didática contextual</i></b> – Florencia Bima; Andrea Gambini; Mariana Berenice Sabaini</p> <p><b><i>Ensino e Capacitação: dois propósitos em um mesmo curso</i></b> - Natália Moreira Tosatti; Mônica Baêta N. Pereira Diniz</p>
<p><b>SALA 3</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 11</b> <b>EIXO 5</b> Moderador: Richard Brunel Matias</p>	<p><b><i>La tradición como argumento. Una aproximación a las retóricas circulantes sobre las formas de tratamiento en portugués brasileño</i></b> - Enrique Ricardo Doerflinger</p> <p><b><i>Abordagem de gêneros textuais da ordem do narrar autônomo e implicado para o desenvolvimento das capacidades linguísticas em PLE</i></b> - Juan José Rodríguez</p> <p><b><i>Virou ficção? Está na hora de produzir um documentário</i></b> - Richard Brunel Matias, Ana Paula Néspolo, Lucía Pérez Ferrero</p>
<p><b>SALA 4</b> 16:30 às 17:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 12</b> <b>EIXO 10</b> Moderador: Beatriz Vasconcelo</p>	<p><b><i>As novas tecnologias de informação e de comunicação no desenvolvimento da língua materna</i></b> - Álvaro Dais; Erick Fonseca</p> <p><b><i>Navegando em aulas de Português no ensino médio: reflexões sobre uma experiência tecnológica</i></b> - Hélvio Frank de Oliveira</p> <p><b><i>La lectura multimodal de textos de lengua extranjera</i></b> Nélida Beatriz Vasconcelo</p>

<p><b>CONFERÊNCIA 4</b> <b>SALA 31</b> 17:30 às 18:00</p>	<p><b><i>Caminhos para a adoção: nosso material didático de cada dia</i></b> Dra. Valdirene Zorzo-Veloso</p>	<p>Sala 31 Faculdade de Línguas Segundo andar</p>
---	--	---

<p><b>OBRA DE TETARO EM PORTUGUÊS</b> <b>SALA DE LAS AMÉRICAS</b> Ciudad universitária Horário: 21:00</p>	<p><b><i>As três irmãs</i></b></p>	<p>Vendas antecipadas com Prof. Juan José Rodríguez ou celular (0351) 156 - 226318</p>
---	------------------------------------	--

**TERÇA-FEIRA – DIA 11 DE NOVEMBRO - MANHÃ**  
**MINICURSOS - DAS 8:30 ÀS 13:00 COM INTERVALO DE 30 MINUTOS**

Horário	Sala 22	Sala 23	Sala 24
8:30 às 10:30	<b>Minicurso 1</b> <b>A escrita competente de textos literários e não literários sob uma perspectiva sociolinguística</b> Ministrado por: <i>Jocyare Cristina Pereira de Souza</i>	<b>Minicurso 2</b> <b>Ensino intercultural de línguas</b> Ministrado por: <i>Tânia Ferreira Rezende</i> <i>Hildomar José de Lima</i>	<b>Minicurso 3</b> <b>Intercomprensión y gêneros textuales en el aula</b> Ministrado por: <i>Ana Cecilia Pérez</i> <i>Bibiana Amado</i>
10:30 às 11:00	pausa		
11:00 às 13:00	<b>Minicurso 1</b>	<b>Minicurso 2</b>	<b>Minicurso 3</b>
13:00 às 14:40	Pausa para almoço		

**TERÇA-FEIRA - DIA 11 DE NOVEMBRO - TARDE**  
**14:30 às 15:30 - Mesas coordenadas e mesas de comunicações**

<b>SALA 22</b> <b>14:30 às 15:30</b>  <b>MESA COORDENADA 5</b>	<b>Aqui estamos com a crônica!!!!</b> Richard Brunel Matias, María Emilia Vico, Christian Córdoba, Juliana Perotti, José Valle, Zoraida Ahumada, Laura Moldes Piazza, María Virginia Scerbo.
<b>SALA 23</b> <b>14:30 às 15:30</b>  <b>MESA COORDENADA 6:</b>	<b>Português brasileiro/espanhol: gramática e argumentação</b> Alejandro Ballesteros, Silvia Sosa de Montyn, Alexandre Baruke Marcondes, Eliana Elisa Pons, Natalia Marionsini, Nuria González Fabi.
<b>SALA 4</b> <b>14:30 às 15:30</b>  <b>MESA COORDENADA 7:</b>	<b>Interfaces dos processos de ensino-aprendizagem de Português e Espanhol como línguas estrangeiras e adicional.</b> Mariana Cortez, Larissa Paula Tirloni, Laura Márcia Luiza Ferreira, Francisco Javier de Olmos

<p><b>SALA 11</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 13</b> <b>EIXO 1, EIXO 8</b> <b>EIXO 7</b> Moderador: Juan José Rodríguez</p>	<p><b><i>Proyecto de intercambio estudiantil CAP UFRGS – CNM UNC</i></b> – María José Alcázar; Alejandra Aracena; Verónica León</p> <p><b><i>Repensando a literatura galega e a lusofonia: uma análise de Crónica de Nós de Xosé Luís Méndez Ferrín</i></b> – Rodrigo Moura (veio para cá)</p> <p><b><i>A utilidade didática dos estudos contrastivos no processo de aprendizagem de uma língua estrangeira</i></b> – Noeli Reck Maggi, Rebeca Martínez, Renata Santos Morales</p>
<p><b>SALA 12</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 14</b> <b>EIXO 4</b> Moderador: Graciela Ferraris</p>	<p><b><i>Relato por um fio. O tecido narrativo de Roger Mello</i></b> - Graciela E. Ferraris</p> <p><b><i>A literatura infantil como instrumento de interculturalidade.</i></b> Heloísa Maria Marques Lessa. João Carlos Biella. Lorena Faria de Souza.</p>
<p><b>SALA 13</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 15</b> <b>EIXO 8</b> Moderador: Helena Bonito</p>	<p><b><i>Estorvo: a linguagem na adaptação do romance ao cinema</i></b> - Luciana Duenha Dimitrov; Helena Bonito Couto Pereira</p> <p><b><i>Análise da adaptação para o cinema da peça teatral Auto da Compadecida</i></b> - Katia Antonioli; Yadir González; Mariana Lopes</p> <p><b><i>Ciberliteratura: aplicabilidades da hipermídia nas textualidades do discurso literário em meio digital</i></b> - Nara Rúbia G. D. Xavier; Nismária Alves David; Débora C. Santos Silva</p>
<p><b>SALA 14</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 16</b> <b>EIXO 10</b> Moderador: Fanny Bierbrauer</p>	<p><b><i>Como o professor de língua materna pode contribuir para adequação de material multimodal de formação tecnológica</i></b> - Flávia Karolina Lima Duarte Barbosa; Maria Augusta Reinaldo</p> <p><b><i>Construcción colaborativa de conocimiento: los procesos de enseñanza-aprendizaje de las lenguas mediados por tecnología</i></b> - Eleonora Inés de la Torre</p> <p><b><i>Letramento e formação docente na era digital</i></b> - Carmem Caetano</p>
<p><b>SALA 3</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 17</b></p>	<p><b><i>O processo enunciativo e a referência das charges políticas: um estudo acerca dos elementos da enunciação às representações mentais para construção da intencionalidade discursiva</i></b> - Priscilla Chantal Duarte Silva; Cristia Rodrigues Miranda</p>

<p><b>EIXO 5</b> Moderador: Priscila Chantal</p>	<p><b><i>Carnavalização da história: delineando o gênero visita guiada em Ouro Preto (MG - BR)</i></b> - Rebecca Marques Menezes</p> <p><b><i>Geni e o zepelim: discurso e gênero em debate</i></b> - Igor Alexandre Barcelos Graciano Barbosa - Nataniel dos Santos Gomes</p>
<p><b>SALA 4</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 18</b> <b>EIXO 12</b> Moderador: Oswaldo Casero</p>	<p><b><i>Aportes de Rosemary Arrojo a los estudios de la traducción: relectura de Borges en clave deconstruccionista</i></b> - Sara J. Iriarte</p> <p><b><i>O que é uma tradução e o que é um tradutor? Algumas reflexões sobre tradução e interpretação</i></b> - George Uilian Monteiro</p>
<p><b>SALA 6</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 19</b> <b>EIXO 12</b> <b>EIXO 8</b> Moderador: Maria L. Dumas</p>	<p><b><i>Literatura afrobrasileña: una posibilidad de esa discusión en los materiales de LP como LE</i></b> - Cintia Camargo Vianna</p> <p><b><i>Crônica, poesia e futebol: realidade e imagem na poesia futebolística de João Cabral de Melo Neto</i></b> - Carlos R. Marques Borges Abdalla</p>

**15:30 às 16:00 - Pausa para café e exposição de livros.**



**TERÇA-FEIRA – DIA 11 DE NOVEMBRO TARDE**

**16:00 às 17:00 - Mesas coordenadas e mesas de comunicações**

<p><b>SALA 22</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA COORDENADA 8</b></p>	<p><b>O olhar dos estudantes sobre os cursos de Português na Universidade</b> Florença Miranda, Joana Marcela Arman, María Cecilia Postiglione, Silvina Fernández Vittar</p>
<p><b>SALA 4</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA COORDENADA 10</b></p>	<p><b>Políticas de contato, extinção e resgate da diversidade linguístico-cultural no âmbito da lusofonia.</b> Maria Lúcia Segabinazi Dumas, Jean-Pierre Chavagne, Tânia Ferreira Rezende, Vítor Jochms Schneider</p>
<p><b>SALA 11</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 20 EIXO 2</b> Moderador: Mariana Cortez</p>	<p><b>Português língua de herança: uma experiência com a comunidade brasileira em Córdoba</b> Mariana Cortez; Cássia Neves Lacerda; Fernanda Cutro</p> <p><b>Relações interculturais: herramientas del pensamiento renovado en los procesos de integración</b> Maria Lúcia Segabinazi Dumas - Laura Phillips Sánchez</p> <p><b>A política linguística no Timor-Leste: reflexões sobre um ambiente escolar</b> - Helena Karla Isoppo Schmid</p>
<p><b>SALA 12</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 21 EIXO 8</b> Moderador: Beatriz Vasconcelo</p>	<p><b>O gênero crônica nas culturas em língua portuguesa</b> - Miriam Cristofanelli</p> <p><b>Lectura literaria en lengua extranjera</b> - Néida Beatriz Vasconcelo</p> <p><b>Aquisição da competência comunicativa e intercultural no ensino/aprendizagem de PLE a hispanofalantes: um diálogo transcultural a partir da culinária latino-americana</b> - Larissa Paula Tirloni</p>
<p><b>SALA 13</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 22 EIXO 3</b> Moderador: Noeli Reck Maggi</p>	<p><b>A ação mediada na perspectiva do interacionismo histórico-cultural como perspectiva didática no ensino da língua</b> - Noeli Reck Maggi; Rebeca Martínez Américo; Renata Santos de Moraes</p> <p><b>Da escola tradicional à escola ecossistêmica: a educação sob a ótica da Análise do Discurso Ecológica e da Antropologia do Imaginário</b> - Lorena Araújo de Oliveira Borges; Elza Kioto Nakayama Nenoki Couto</p> <p><b>Ethos e parâmetros prosódicos na interface análise do discurso-prosódia</b> – Juan José Rodríguez</p>

<p><b>SALA 14</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 23</b> <b>EIXO 5</b> Moderador: Maria Fontenele Luziê</p>	<p><b><i>Clique na notícia: o jornal on-line na sala de aula</i></b> - Karla Faria</p> <p><b><i>Os gêneros textuais e as novas tecnologias digitais</i></b> - Maria Fontenele-Gomes Luziê - Miriam Valéria Rebouças - Cecília Santos Pereira</p> <p><b><i>Argumentação e persuasão no discurso midiático: uma análise linguístico-discursiva sobre o papel das charges na crítica midiática</i></b> - Priscilla Chantal Duarte Silva</p>	
<p><b>SALA 3</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 24</b> <b>EIXO 6</b> Moderador: Enrique Doerflinger</p>	<p><b><i>A expressão de segunda pessoa do singular (tu/você/ocê/cê) no falar portuense, Tocantins-Brasil</i></b> - Maria Rilda Alves da Silva Martins; Tânia Ferreira Rezende Santos</p> <p><b><i>A interferência da língua portuguesa na língua terena nas comunidades do Mato Grosso do Sul</i></b> - Letícia Reis de Oliveira; Nataniel dos Santos Gomes</p> <p><b><i>Condições de produção e formações imaginárias: uma análise de produções textuais infantis.</i></b> - Giordana Franca Ticianel, Taynara Alcântara Cangassú</p>	
<p><b>CONFERÊNCIA 5</b></p> <p><b>SALA 31</b> 17:00 às 18:00</p>	<p><b><i>Aula de português, questão de interpretação</i></b> Dra. Lúcia Teixeira - Universidade Federal Fluminense - Niterói - Brasil</p>	<p>Sala 31 - Faculdade de Línguas -Segundo andar</p>

**QUARTA-FEIRA – DIA 12 DE NOVEMBRO  
MINICURSOS - DAS 8:30 ÀS 13:00**

Horário	Sala 23	Sala 24
8:30 às 10:30	<b>Minicurso 4</b> <b>Ficção seriada e ensino de língua portuguesa</b> Ministrado por: <i>Ana Paula Mendonça</i> <i>Loredana Limoli</i>	<b>Minicurso 5</b> <b>Ensino de português para falantes romanófono: construção da identidade e alteridade entre línguas</b> Ministrado por: <i>Francisco Calvo de Olmo</i>
10:30 às 11:00	pausa	
11:00 às 13:00	<b>Minicurso 4</b>	<b>Minicurso 6</b>
13:00 às 14:30	Pausa para almoço	

**QUARTA-FEIRA – DIA 12 DE NOVEMBRO – TARDE  
14:30 às 15:30 - Mesas coordenadas e mesas de comunicações**

<b>SALA 23</b> 14:30 às 15:30  <b>MESA COORDENADA 11</b>	<b>Sotaques híbridos. Descrição fonológica do português tapuia.</b> Bruna Maria da Cunha Oliveira, Beatriz Silva Souza, Gyovanna Milhomem Silva, Rodolpho Gomes Barreto Carvalho Oliveira
<b>SALA 23</b> 16:00 às 17:00  <b>MESA COORDENADA 9</b>	<b>Aspectos contrastivos español-portugués en la investigación y la enseñanza de español a brasileños</b> Ana Morra, Andrea Gambini, Mônica F. M. O’Kuinghttons
<b>SALA 11</b> 14:30 às 15:30  <b>MESA DE COMUNICAÇÕES 25 EIXO 11</b> Moderador: Ana Cecilia Pérez	<b><i>A intercompreensão de línguas românicas no ensino fundamental: articulando plurilinguismo e educação em uma proposta para a leitura literária em sala de aula</i></b> - Carmélia Pereira de Lima  <b><i>Um primeiro contato com a intercompreensão por estudantes do ensino médio no curso técnico integrado do IFRN: um estudo de caso</i></b> - Yane de Andrade Ramalho

<p><b>SALA 12</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 26</b> <b>EIXO 1</b> Moderador: Laura Eberlé</p>	<p><b><i>Por que eles estudam português?</i></b> - Desirée de Almeida Oliveira.</p> <p><b><i>Ensino-aprendizagem de português língua estrangeira através de uma comemoração cultural</i></b> - Laura Eberlé; Marisa Ortiz</p> <p><b><i>Futebol e identidade: esporte como instrumento político nos governos populistas de Perón e Vargas</i></b> - Adrián Antignir; Cintia Malakkian</p>
<p><b>SALA 13</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 27</b> <b>EIXO 8</b> Moderadora: Cecilia Luque</p>	<p><b><i>Por uma boa ficção</i></b> - Mariana Rennhack Pires</p> <p><b><i>Quem é o outro? Um encontro de alteridades em "Dama da noite", de Caio Fernando Abreu</i></b> - Mariane Tarragô Nascimento</p> <p><b><i>Metáfora y poder: diálogo vertical en la literatura marginal brasileña</i></b> - Claudia Ruarte Bravo</p>
<p><b>SALA 14</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 28</b> <b>EIXO 4</b> Moderador: Andrea Gambini</p>	<p><b><i>Cadeias referenciais em textos do gênero carta aberta uma proposta de trabalho com a referência nas séries finais da educação de jovens e adultos</i></b> - Ana Maria de Carvalho Leite</p> <p><b><i>Português para imigrantes coreanos: uma proposta de ensino</i></b> - Tatiana Martins Gabas</p> <p><b><i>Análise crítica do ensino de português baseado em tarefas para falantes de outras línguas</i></b> - Lis Helene Skrzypiec Andrade</p>
<p><b>SALA 3</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 29</b> <b>EIXO 6</b> Moderador: Ana María Bocca</p>	<p><b><i>Estrategias de atenuación y sus funciones corteses en el discurso oral de mujeres cordobesas y su incidencia en la enseñanza del español lengua extranjera</i></b> - Ana María Bocca</p> <p><b><i>Os marcadores de Tema sob o prisma da Abordagem Multissistêmica: gramaticalização de quanto a, sobre e a respeito de no português brasileiro</i></b> - Fábio Izaltino Laura</p> <p><b><i>¿Cómo enseñar el registro coloquial en la clase de ELE?</i></b> - Ana María Bocca; Daniela Alejandra Nigro</p>
<p><b>SALA 4</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 30</b> <b>EIXO 10</b> Moderador: Enrique Doerflinger</p>	<p><b><i>Uma proposta de multiletramento: produção de histórias em quadrinhos digitais</i></b> - Conceição Maria Alves de Araújo Guisardi</p> <p><b><i>O uso do tablet nas aulas de língua portuguesa em escolas públicas do Distrito Federal</i></b> - Angélica Magalhães Neves; Caroline Rodrigues Cardoso; Daniele Toledo Machado</p> <p><b><i>As novas tecnologias na educação de surdos</i></b> - Vanderleia Oliveira Franca</p>

<p><b>SALA 6</b> 14:30 às 15:30</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 31</b> <b>EIXO 13</b> Moderador: Loredana Limoli</p>	<p><b><i>A telenovela no ensino de línguas: lazer, literatura e cultura</i></b> – Loredana Limoli; Ana Paula Mendonça</p> <p><b><i>A importância da Linguística Contrastiva na formação do professor de espanhol como língua estrangeira / adicional: a experiência do curso de Letras Estrangeiras Modernas da Universidade Estadual de Londrina</i></b> - Felipe Fontana Domingues; Otávio Goes de Andrade</p>
---	--

**15:30 às 16:00 pausa**

**QUARTA-FEIRA – DIA 12 DE NOVEMBRO – TARDE**

**16:00 às 17:00 - Mesas de comunicações**

<p><b>SALA 11</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 32</b> <b>EIXO 3</b> Moderador: Maria Lúcia S. Dumas</p>	<p><b><i>Poesía: del currículo escolar a la práctica</i></b> - Poliane Vieira Nogueira</p> <p><b><i>O ensino de língua portuguesa: uma breve análise a partir do currículo do estado de São Paulo</i></b> - Willian Ruotti</p> <p><b><i>Leitura literária afro-brasileira e africana: uma abordagem a partir do letramento literário e dos conhecimentos prévios dos alunos</i></b> - Josiane Tavares Silva</p>
<p><b>SALA 12</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 33</b> <b>EIXO 8</b> <b>EIXO 13</b> Moderador: Cecilia Luque</p>	<p><b><i>Caos e violência: as representações do urbano nos contos de Rubem Fonseca e de Marcelino Freire</i></b> - Márcia Moreira Pereira</p> <p><b><i>La máquina vs el misterio. Otra visión de la modernización desigual y contradictoria en Brasil</i></b> - Cecilia Inés Luque</p> <p><b><i>Pronomes demonstrativos: esse assunto aí</i></b> - Mariana Larrieu; Verónica Demsar</p>
<p><b>SALA 13</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 34</b> <b>EIXO 4</b> Moderador: Andrea Gambini</p>	<p><b><i>Rasuras ligadas à segmentação na escrita infantil</i></b> - Tatiane Henrique Sousa Machado; Cristiane Carneiro Capristano</p> <p><b><i>O emprego de vírgula com grupo adverbial: prescrições, usos e acasos</i></b> – Gustavo Fechus</p> <p><b><i>A escrita em componentes curriculares de formação técnico-profissionalizante no ensino médio integrado</i></b> - Maria Augusta Reinaldo; Flávia Karolina</p>

<p><b>SALA 14</b> 16:00 às 17:00</p> <p><b>MESA DE COMUNICAÇÕES 35</b> <b>EIXO 5</b> Moderador: Alejandro Ballesteros</p>	<p><b><i>O português e o guarani na fronteira Brasil/Paraguai: conflito e ideologia nos usos da língua</i></b> - Maiara Cano Romero</p> <p><b><i>O que dizem as frases do senso comum sobre a mulher e sua sexualidade</i></b> - Vicentina dos Santos Vasques Xavier -Marlon Leal Rodrigues</p>
---	---

<p><b>CONFERÊNCIAS</b> <b>6 E 7</b></p> <p><b>SALA 31</b> 17:00 às 18:30</p>	<p><b>17:00 às 17:45 -</b> <b><i>Poética latino-americanas como objeto de ensino nas aulas de Português Língua Estrangeira</i></b> Dra. Mariana Cortez - Universidade da Integração Latinoamericana (UNILA)- Foz do Iguaçu - Brasil</p> <p><b>17:45 às 18:30 -</b> <b><i>O português brasileiro: perspectivas teóricas e descritivas</i></b> Dr. Alejandro Ballesteros – Universidad Nacional de Córdoba</p>	<p>Sala 31 Faculdade de Línguas Segundo andar</p>
--	--	---

<p><b>ENCERRAMENTO</b> 18:30 às 18:45</p>	<p>Sala 31 - Faculdade de Línguas</p>
<p><b>APRESENTAÇÃO DO CORAL DA FACULDADE DE LÍNGUAS</b> 18:45</p>	<p>No pátio frontal da Faculdade de Línguas</p>
<p><b>APRESENTAÇÃO DO GRUPO TEATRAL RASGACÊRO</b> 19:15</p>	<p>Pátio frontal da Facultad de Lenguas</p>

Com o apoio de:

**Universidad Nacional de Córdoba - Facultad de Lenguas**

**Secyt – Secretaría de Ciencia y Tecnología de la UNC**

**Universidad Nacional de Entre Ríos – Facultad de Administración**

**Editorial Comunicarte y Librería del Palacio**

**Universidade Federal da Integração Latinoamericana – UNILA – Foz do Iguaçu – Brasil**

**Consulado Geral do Brasil em Córdoba**